

# Système Multimédia Thomson

Le Système Multimédia Thomson est un ensemble qui inclut un logiciel de Gestion Musicale MusicMatch Jukebox à installer sur votre PC et un câble de branchement de votre PC sur le système stéréo Thomson.

-Grâce à ce logiciel, vous pouvez entrer dans l'univers de la musique digitale et bénéficier de nombreuses fonctions:

Le Jukebox MusicMatch vous permet de compresser des fichiers musicaux sous les formats MP3 & WMA\* (Windows Media Audio) enregistrés à partir de CDs audio, et de les conserver sur votre PC. Vous pouvez également utiliser d'autres sources audio pour vos enregistrements (vinyle, cassette).

- Permet de rechercher et transférer des données musicales depuis l'Internet plus facilement.
- Permet de gérer vos fichiers musicaux comprimés et de créer vos propres listes de titres musicaux.
- Le Jukebox est un véritable lecteur audio intégré à votre PC.
- Permet d'accéder à des centaines de radios Internet aujourd'hui disponibles sur le Oueb.

Le câble de branchement vous permet d'écouter et de transférer des fichiers musicaux comprimés lus par le MusicMatch Jukebox directement sur votre système audio Thomson et de bénéficier d'une musique digitale grâce aux fonctions uniques de ce système.

- Branchez l'extrémité du câble avec la fiche de branchement sur PC de 3,5mm sur la borne de branchement des enceintes ou des écouteurs de votre PC et insérez l'extrémité RCA sur la borne @/AUX de votre système audio Thomson.
- Sélectionnez la source audio sur votre système au moyen du sélecteur situé au niveau du @.

Vous pouvez transférer des fichiers musicaux sous le format MP3 ou WMA\* depuis différents sites Internets. Ci-dessous différents sites à découvrir:

- [www.thomson-music.com](http://www.thomson-music.com)
- [www.emusic.com](http://www.emusic.com)
- [www.real.com](http://www.real.com)
- [www.mp3.com](http://www.mp3.com)
- [www.mpeg.org](http://www.mpeg.org)
- [www.windowsmedia.com](http://www.windowsmedia.com)

\*: Windows Media est une marque déposée de Microsoft Corporation

# Mesures de Sécurité

## Informations de Thomson

### ATTENTION !

Rayon laser invisible en ouvrant le logement du CD.  
Ne jamais vous exposer à ce rayon. Produit laser de la classe 3B. Ce système doit uniquement être ouvert par un technicien qualifié pour prévenir tout accident provoqué par le laser.

LASER  $\lambda = 780 \text{ nm}$ , P max = 5 mW  
Etiquettes d'informations : en dessous de l'appareil.  
Cet appareil répond aux dispositions actuelles.

Conformément à la plaque signalétique de l'unité, cet appareil répond aux normes actuelles concernant la sécurité électrique et la compatibilité électromagnétique.

Contribuez à la protection de l'environnement. Ne jetez pas les piles usagées dans la poubelle.  
Demander des renseignements à votre distributeur qui pourra les reprendre pour les déposer auprès des centres de collecte pour le recyclage.

Ne pas laisser marcher l'appareil en plein volume - même en cas d'utilisation d'un casque.  
Pensez à baisser le son avant d'enlever le casque et à l'augmenter uniquement casque en place.

ADVARSEL!  
UØSTNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING NÅR SIKKERHEDSÅFEN TØBEE ER I USE AF FUNKTION.  
UNGDÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.  
VORSICHT!  
UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFNET UND SICHERHEITSVEREINGELUNG GEBRÜCKT.  
NICHT DEM LASERSTRAHL AUSSETZEN

CAUTION - INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS FAILED OR DEFECTED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.  
ATTENTION - RAYONNEMENT LASER INVISIBLE DANGEREUX EN CAS D'OUVERTURE ET LORSQUE LA SECURITE EST NEUTRALISEE.  
EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.



CLASS I LASER PRODUCT  
LASER KLASSE I  
APPAREIL A LASER DE CLASSE I  
LUOKKAN I LASERLÄITE  
KLASS I LASERAPPARÄT

VARNING-  
ØSTNLIG LASERSTRÅLING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD OCH SPÄRRAN ÅR URKOPPLADE.  
BETRÄKTA EJ STRÅLEN.  
VARO!  
AVATTAESSA JA OIHITTESSA SOJALUKITUS OLET ALETTINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERKÄTEILYLLE.

# Contenu

## Mesures de Sécurité

### Avant de Commencer . . .2

- Déballer le Système . . . . .2
- Vérifier la  
Présence d'Humidité . . . . .2
- Choisir l'Emplacement du  
Système . . . . .2
- Infos Relatives à l'Installation  
des Piles Télécommande . . .2
- Branchements des Câbles . . .2
- Branchements sur la Source  
d'Alimentation . . . . .2

### Boutons de Commande Généraux

- Unité Centrale . . . . .3
- Lecteur de Cassettes . . . . .3
- Télécommande . . . . .4

### Affichage

- L'Affichage . . . . .5
- Mode de Démonstration . . .5

### Horloge et Minuterie

- Mise à l'Heure de l'Horloge . .6
- Affichage de l'Heure . . . . .6
- Réglage de la Minuterie . . .6
- Activation de la Minuterie . .6
- Mode de Sommeil . . . . .6

### Caractéristiques Sonores

- Réglage du Volume  
Sonore . . . . .7
- Utilisation de l'Equalizer de  
Pré-Réglage . . . . .7
- Amplification des Basses . . .7
- Fréquences  
Mise en Sourdine . . . . .7

### Lecteur CD

- Charger/Changer  
les Disques . . . . .7
- Lecture d'un CD . . . . .7
- Mode de Répétition . . . . .7
- Mode de Lecture  
au Hasard . . . . .8
- Mode de Programmation . . .8
- Editer un Programme . . . . .8

Effacer un

- Programme Entier . . . . .8
- Afficher les Informations  
Relatives au Disque . . . . .8

### Syntonisateur

- Sélectionner le  
Syntonisateur . . . . .9
- Rechercher une Station . . . .9
- Syntonisation Automatique  
Programmation (FM  
uniquement) . . . . .9
- Mémoriser des Stations Pré-  
Réglées . . . . .9
- Accéder aux Stations Pré-  
Réglées . . . . .9
- Supprimer le Signal Stéréo...9
- Rechercher une Station RDS  
. . . . .10
- Afficher une Station RDS  
Information . . . . .10
- Rechercher une Station par  
Type de Programme . . . . .10

### Lecteur de Cassettes

- Lecture d'une Cassette . . . .11
- Enregistrement . . . . .11

### Astuces en Cas de Problèmes . . . . .12

### Plus d'Infos

- Nettoyage . . . . .12
- Lecteur CD . . . . .12
- Manipulation des CDs . . . .12
- Nettoyage des CDs . . . . .12
- Entretien de la Lentille CD .13
- Lecteur de Cassettes . . . . .13
- Précautions d'Emploi . . . . .13
- Informations Importantes  
Relatives aux Piles . . . . .13
- Précautions à Prendre dans  
l'Utilisation des Ecouteurs .13
- Ne pas Enfreindre . . . . .13
- Spécifications Techniques .13

F

AM1550

# Avant de Commencer

## Déballer le Système

Déballiez votre nouveau mini système audio et faites l'inventaire des différents accessoires. Comprend :

- Une unité centrale (avec 2 enceintes);
- Une télécommande;
- Une antenne AM en forme de boucle;
- Une antenne FM sur fil;
- Une Carte de Garantie;
- Un mode d'emploi.

Pour le modèle Thomson, comprend également:

- Un câble audio
- Un Système Multimédia Thomson incluant un logiciel de Gestion Musicale MusicMatch (CD-ROM) et un câble pour branchement sur PC (Merci de vous référer à la page "Système Multimédia Thomson" pour plus d'informations).

## Vérifier la Présence d'Humidité

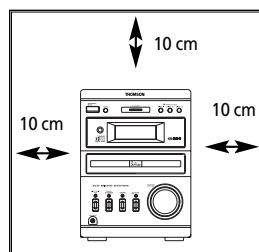
Tout comme de l'humidité peut se former sur la surface intérieure d'une fenêtre par grand froid, de l'humidité peut également se former à l'intérieur de votre système audio et entraîner un mauvais fonctionnement.

Si de l'humidité s'est formée à l'intérieur du système, le système peut ne pas fonctionner correctement. Si un tel problème vient à se présenter, il est conseillé de débrancher l'appareil de sa source d'alimentation et d'attendre environ 30 minutes jusqu'à ce que l'humidité se soit évaporée.

## Choisir l'Emplacement du Système

Il est recommandé de suivre les lignes directrices suivantes lorsque vous installez votre système:

- Choisissez une surface plane et solide. Ne pas poser votre appareil sur des surfaces telles que moquette ou caoutchouc mousse.
- Choisissez un emplacement à l'abri des rayons directs du soleil et ne pas laisser à proximité de sources de chaleurs telles que radiateurs, conduites d'air, etc.
- Evitez les lieux humides, poussiéreux ou soumis à de fortes vibrations ou chocs mécaniques violents.
- Assurez-vous que l'emplacement choisi soit suffisamment ventilé car il est essentiel de protéger votre appareil des risques de surchauffe interne.



2

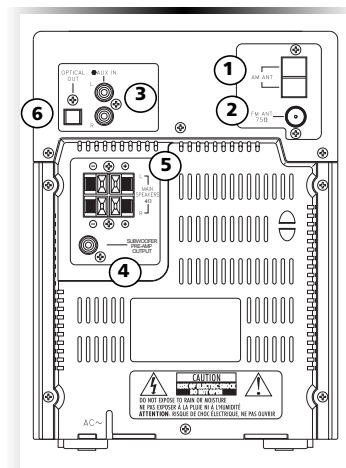
## Infos Relatives à l'Installation des Piles Télécommande

Ouvrez la porte du compartiment à piles au dos de la télécommande et insérez 2 piles AAA (LR03) en respectant les indications de polarités + et -.

Pour utiliser la télécommande, pointez directement en direction de l'unité centrale.

## Branchement des Câbles

Merci de vous référer au schéma suivant pour procéder aux branchements sur le panneau arrière de l'appareil.



1. Connecteur de l'Antenne AM.
2. Borne de Branchement de l'Antenne FM
3. Bornes de Branchement Auxiliaires
4. 1. Bornes de Branchement des Enceintes Subwoofer Pre-Amp
5. Bornes de Branchement des Enceintes Principales
6. Sortie Optique

## Branchement sur la Source d'Alimentation

Branchez le cordon d'alimentation sur une source d'alimentation Courant Alternatif.


**Note:** Par mesure de sécurité, procédez à tous les branchements avant de brancher l'appareil sur le secteur.


# Boutons de Commande Généraux


## Unité Centrale

- **POWER/ECO** - pour allumer/éteindre l'appareil (mode **ECO** pour le modèle Thomson - appuyez brièvement pour désactiver l'horloge lorsque l'appareil est éteint et ainsi économiser de l'énergie).
- **DEMO** - Pour activer/désactiver la fonction de démonstration et la minuterie.
- **STANDBY** - s'allume lorsque l'appareil est en mode de veille (à l'arrêt).
- **DISC 1, DISC 2, DISC 3** - pour ouvrir ou fermer la platine CD correspondante.
- **DISC SKIP/CD** - pour sélectionner le lecteur CD. Appuyez de façon répétitive pour sélectionner la platine CD souhaitée.
- **BAND/TUNER** - pour sélectionner le syntonisateur. Appuyez de façon répétitive pour sélectionner les bandes du syntonisateur (FM/MW/LW).
- **TAPE** - pour sélectionner le lecteur de cassettes.
- **@ AUX** - pour sélectionner la source d'entrée auxiliaire.
- **MASTER VOLUME** - pour régler le volume sonore.
- **PHONES** - pour brancher les écouteurs.

 **SKIP BACKWARD & SKIP FORWARD** - pour augmenter ou diminuer la fréquence du

 syntonisateur ou passer à la piste CD suivante/précédente en mode CD. Pressez et restez appuyé en cours de lecture d'un CD pour une recherche rapide en milieu de piste ou pour une recherche automatique des stations en mode syntonisateur.

 **PLAY/PAUSE** - pour commencer la lecture ou mettre la lecture en pause en mode CD.

 **STOP** - pour arrêter la lecture d'un CD.

- **DISC DIRECT PLAY** (DISC 1, 2, 3) - pour commencer directement la lecture d'un disque sur la platine correspondante.
- **XBASS** - pour activer l'amplificateur de basses fréquences XBASS.
- **EQ** - pour sélectionner parmi les

différents effets sonores: classique, pop, rock & jazz.

- **ST/MO** - pour choisir le son stéréo ou mono en mode syntonisateur.

• **RDS/DISPLAY** - pour sélectionner à l'affichage les informations relatives aux pistes/disque.

• **PROG/SET** - pour entrer en mode de programmation ou procédez aux réglages en mode CD & Syntonisateur.

• **SLEEP** - pour entrer en mode de SOMMEIL. Appuyez de façon répétitive pour sélectionner le temps de SOMMEIL.

• **PTY/REPEAT** - pour sélectionner les différents modes de répétition.

• **MULTI FUNCTION** - pour augmenter ou diminuer les valeurs

numériques en cours de réglage de l'horloge et de la minuterie, sélection des stations pré-réglées du syntonisateur, réglage du volume sonore, sélection des pistes, etc.

## Lecteur de Cassettes

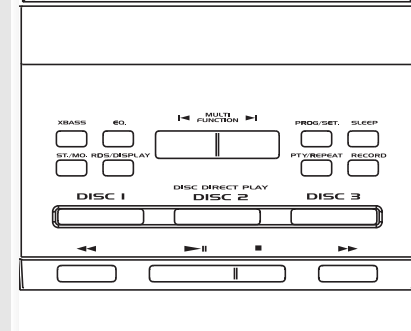
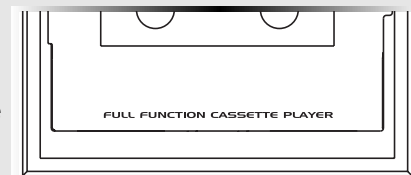
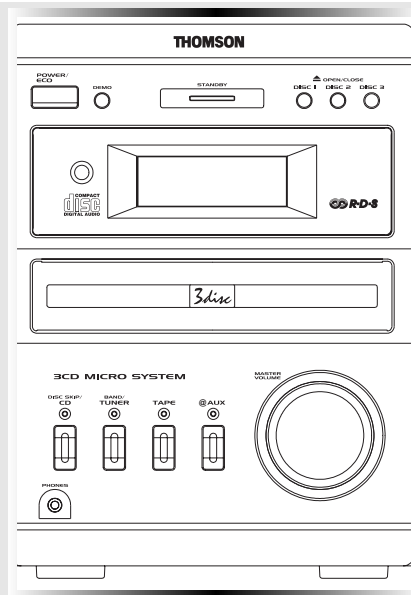
• **RECORD** - pour commencer l'enregistrement sur cassette

• **PLAY/PAUSE** - pour commencer la lecture de la cassette / pour mettre la lecture en pause ou reprendre la lecture.

• **SKIP BACKWARD** - pour rembobiner la cassette.

• **SKIP FORWARD** - pour faire avancer la bande.

• **STOP/E.J.** - pour arrêter la lecture.

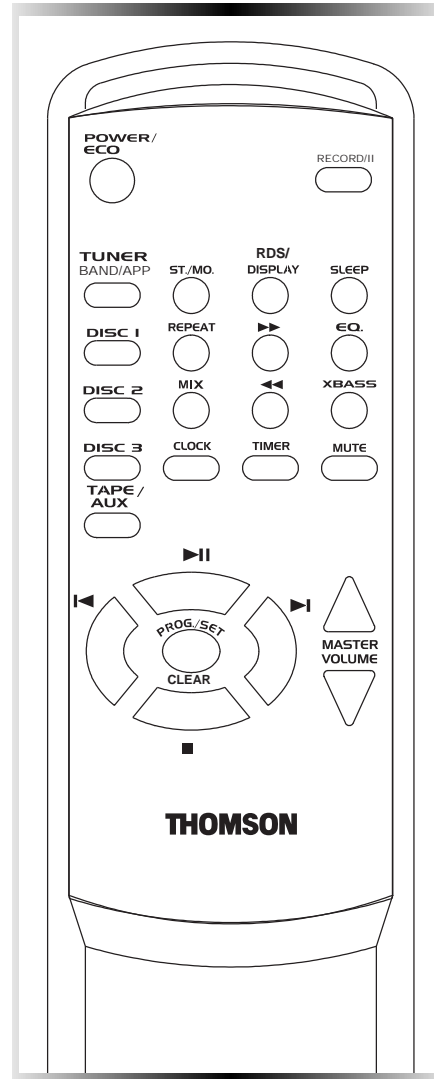


F

# Boutons de Commande Généraux

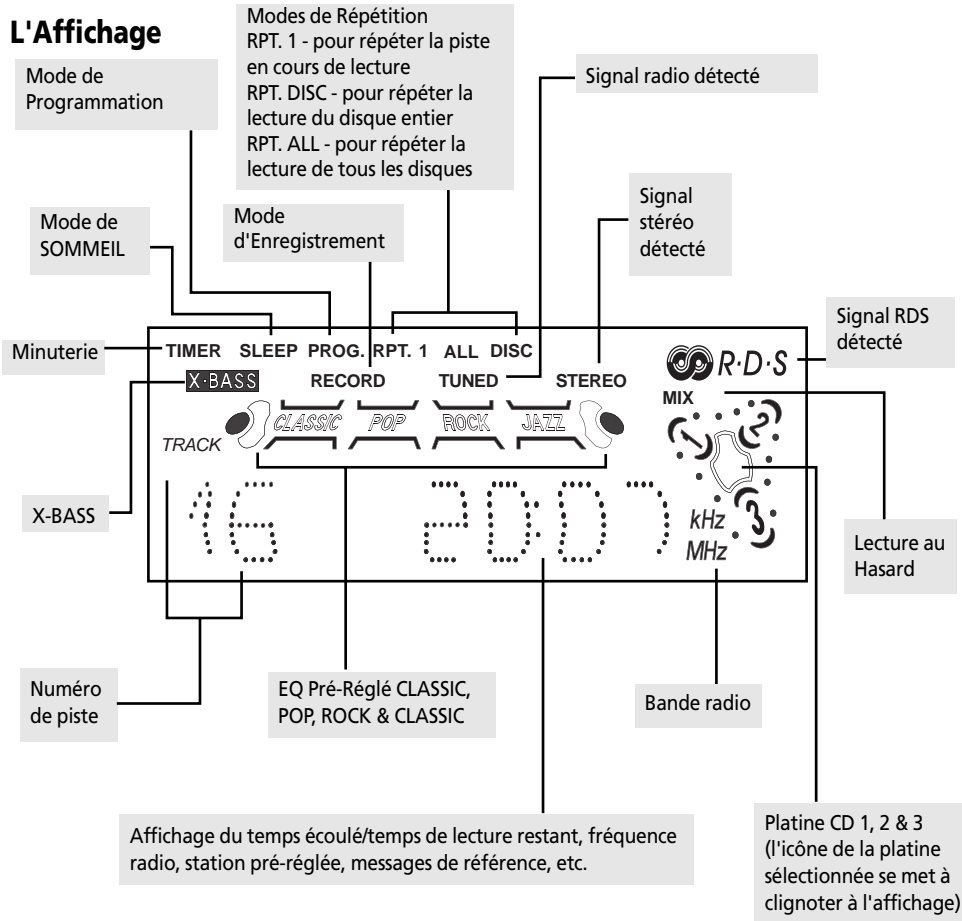
## Télécommande

- F**
- **POWER/ECO** - pour allumer/éteindre l'appareil (mode **ECO** pour le modèle Thomson - appuyez brièvement pour désactiver l'horloge lorsque l'appareil est éteint et ainsi économiser de l'énergie).
  - **RECORD** - pour commencer l'enregistrement sur cassette
  - **BAND/TUNER** - pour sélectionner le syntonisateur. Appuyez de façon répétitive pour sélectionner les bandes du syntonisateur (FM/MW/LW).
  - **DISC 1, DISC 2, DISC 3** - pour sélectionner la platine CD correspondante.
  - **TAPE/AUX** - pour choisir le mode TAPE ou mode AUX.
  - **ST/MO** - pour choisir entre le son stéréo ou mono en mode syntonisateur.
  - **REPEAT** - pour sélectionner les différents modes de répétition.
  - **MIX** - pour entrer en mode de lecture au hasard.
  - **RDS/DISPLAY** - pour sélectionner à l'affichage les informations relatives aux pistes/disque.
  - **SLEEP** - pour entrer en mode de SOMMEIL. Appuyez de façon répétitive pour sélectionner le temps de SOMMEIL.
  - **EQ** - pour sélectionner parmi les différents effets sonores: classique, pop, rock & jazz.
  - **XBASS** - pour activer l'amplificateur de basses fréquences XBASS.
  - **MUTE** - pour mettre en sourdine.
  - ▶ || **PLAY/PAUSE** - pour commencer ou mettre la lecture d'un CD/d'une cassette en pause.
  - **STOP** - pour stopper la lecture d'un CD/d'une cassette.
  - **SKIP BACKWARD & SKIP FORWARD** - pour accroître ou diminuer la fréquence au syntonisateur, passer à la piste CD suivante ou retourner à la piste CD précédente, rembobiner la bande ou procéder à une avance rapide de la bande. Pressez et restez appuyé en cours de lecture CD pour une recherche rapide du CD ou en mode syntonisateur pour une recherche automatique des stations.
  - **MASTER VOLUME** - pour régler le volume sonore.
  - **CLOCK** - pour entrer en mode de réglage de l'horloge. Pour afficher l'heure pendant environ 5 secondes lorsque l'appareil est en marche.
  - **TIMER** - pour activer/désactiver la minuterie.
  - **PROG/SET** - pour entrer en mode de programmation ou procédez aux réglages en mode CD & Syntonisateur.
  - **MULTI FUNCTION** - pour augmenter ou diminuer les valeurs numériques en cours de réglage de
    - ◀ **PROG/SET** - l'horloge et de la minuterie, sélection des stations pré-réglées du syntonisateur,
    - ▶ **PROG/SET** - réglage du volume sonore, sélection des pistes, etc.



# Affichage

## L'Affichage



## Mode de Démonstration

1. Pour entrer en mode de démonstration.



2. Pour sortir du mode de démonstration.



Astuce: Vous pouvez activer/désactiver le mode de démonstration lorsque l'appareil est en marche ou en mode de veille (à l'arrêt).



Astuce: L'affichage indique l'heure lorsque l'appareil est en mode de Veille (à l'arrêt). Mettez l'appareil en marche pour retourner au mode sélectionné avant que l'appareil ne soit éteint. Appuyez sur **CD**, **TUNER**, **AUX 1** ou **AUX 2** pour sélectionner le mode souhaité. Le voyant rouge s'allume au dessus du bouton correspondant au mode sélectionné (par ex. CD).



# Horloge & Minuterie

## Horloge

### Mise à l'Heure de l'Horloge

1. Mettez l'appareil en marche.



2. Appuyez deux fois sur **CLOCK**. L'heure se met à clignoter à l'affichage (horloge de 24 heures).



CLK --:00

3. Procédez au réglage des heures.



4. Passez aux chiffres des minutes.



5. Répétez l'étape 3 pour régler les minutes.

6. Appuyez sur **CLOCK** pour sauvegarder les réglages.

### Affichage de l'Heure

Lorsque l'appareil est à l'arrêt, l'heure demeure à l'affichage.

Lorsque l'appareil est en marche, appuyez sur **CLOCK** pour afficher l'heure courante pendant environ 5 secondes.

## Minuterie

### Réglage de la Minuterie

1. Pressez et restez appuyé sur **TIMER** jusqu'à ce que **ON** et l'heure de l'horloge se mette à clignoter à l'affichage (**ON** - minuterie à l'heure) (horloge de 24 heures).



ON --:12

2. Réglez les heures.



3. Passez aux chiffres des minutes.

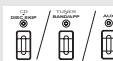


4. Répétez l'étape 2 pour régler les minutes.

5. Passez à la sélection audio.



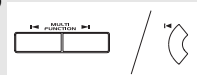
6. Choisissez CD, TUNER ou AUX (si disponible).



7. Passez à la sélection de la platine CD ou station pré-réglée.



8. Sélectionnez la platine CD (en mode CD) ou la station pré-réglée (en mode TUNER).



9. Passez au réglage du volume.



10. Sélectionnez le niveau du volume sonore.



VOL 08dB

11. Passez au réglage de l'heure d'arrêt (**OFF** apparaît à l'affichage). Répétez les étapes 2-4 pour procéder au réglage de l'heure d'arrêt.



12. Appuyez sur **TIMER** pour sauvegarder les réglages (Note: appuyez sur **TIMER** de façon répétitive pour passer les réglages en revue).



### Activation de la Minuterie

Appuyez sur **DEMO** sur l'unité principale pour activer/désactiver la minuterie.

### Mode de Sommeil

Vous pouvez sélectionner le laps de temps en minutes avant que l'appareil ne s'éteigne automatiquement.



Appuyez sur **SLEEP** sur la télécommande pour choisir entre 120, 105, 90, 75, 60, 45, 30 et 15 minutes.



# Caractéristiques Sonores

## Réglage du Volume Sonore

Faites tourner le bouton de réglage du volume **MASTER VOLUME** sur l'unité centrale ou appuyez sur les boutons correspondants sur la télécommande pour ajuster le volume sonore à votre convenance.



**VOL MAX**

VOL MAX se met à clignoter lorsque le volume sonore est à son niveau maximal.

## Amplification des Basses Fréquences

Pour activer/désactiver l'amplificateur de basses fréquences.



F

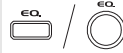
## Mise en Sourdine

Mettez le son en sourdine. Appuyez de nouveau pour désactiver.



## Utilisation de l'Equalizer de Pré-Réglage

Choisissez entre **CLASSIQUE, POP, ROCK & JAZZ**. L'affichage indique brièvement votre sélection.



**MUTE**

# Lecteur CD

## Charger/Changer les Disques

1. Sélectionnez le mode CD.



2. Ouvrez la platine CD souhaitée.



3. Chargez/changez le disque avec l'étiquette sur le dessus.

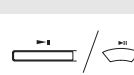
4. Refermez la platine CD.



Astuce: Lorsqu'un disque est en cours de lecture sur une platine, vous pouvez simultanément charger/changer les disques sur les autres platines en suivant les étapes 2-4.

## Lecture d'un CD

1. Commencez la lecture. Appuyez de nouveau pour mettre la lecture en pause puis une nouvelle fois pour reprendre la lecture.



2. de platine CD.



3. Sélectionnez une Piste.



4. Pressez et restez appuyé pour une recherche rapide en milieu de piste.

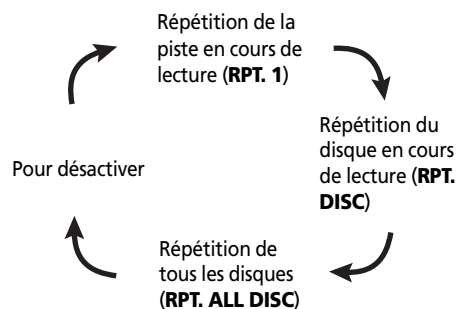


5. Arrêtez la lecture.



## Mode de Répétition

1. Appuyez de façon répétitive pour choisir parmi les différents modes de répétition.



# Lecteur CD

## Mode de Lecture au Hasard

F

1. Activez le mode de lecture au hasard.



2. Désactivez le mode de lecture au hasard.



2. Pressez et restez appuyé pour effacer les pistes que vous souhaitez éliminer. **CLEAR** apparaît à l'affichage en fin d'édition.



3. Répétez les étapes 2-4 de la section "Mode de Programmation" pour sélectionner une nouvelle piste.

Astuce: Au moins un CD doit avoir été chargé avant d'entrer en mode de programmation.

## Mode de Programmation

Vous pouvez créer un programme de lecture comprenant jusqu'à 20 pistes.

1. Avec le lecteur CD à l'arrêt, appuyez sur **PROG/SET** pour entrer en mode de programmation. **00 PRO1** apparaît à l'affichage.



00 PRO1

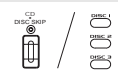
## Effacer un Programme Entier

Pressez et restez appuyé jusqu'à ce que le message **CLEAR** apparaisse à l'affichage.



CLEAR

2. Sélectionnez la platine CD. Le numéro de la platine sélectionnée apparaît à l'affichage.



## Affichages des Informations Relatives au Disque

Appuyez de façon répétitive pour afficher les informations suivantes en cours de lecture.



- 1) Temps écoulé de la piste en cours de lecture;
- 2) Temps restant de la piste en cours de lecture;
- 3) Temps restant du disque entier.

3. Sélectionnez la piste CD.

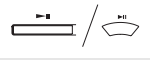


4. Confirmez votre sélection ou appuyez sur **STOP** pour annuler votre sélection.



5. Répétez les étapes 2-4 pour continuer votre programmation.

6. Commencez la lecture de votre programme.



01 03:45

## Editer un Programme

1. Après avoir créé votre programme, appuyez sur **PROG/SET** de façon répétitive pour passer votre programme en revue (Note: **ED** signifie que le programme est en mode d'édition).

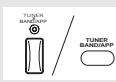


08 ED01

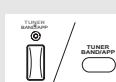
# Syntonisateur

## Sélectionner le Syntonisateur

1. Sélectionnez le syntonisateur.



2. Appuyez de façon répétitive pour sélectionner la bande radio. FM/MW/LW



## Rechercher une Station

1. Sélectionnez la fréquence.



2. Pressez et restez appuyé pendant quelques instants pour activer le mode de recherche automatique des stations.



## Syntonisation Automatique Programmation (FM uniquement)

Pressez et restez appuyé sur le bouton **BAND/TUNER** pendant 2 secondes pour faire défiler les stations. Les stations sont mémorisées en tant que canaux pré-réglés. Le mode de **PROGRAMMATION AVEC SYNTONISATION AUTOMATIQUE** continue de défiler à l'affichage en cours de programmation pendant plus d'une minute. 30 stations au maximum peuvent être programmées. Veillez à ce que vos canaux pré-réglés ne soient pas effacés accidentellement car le processus de recherche et de mémorisation est automatique lorsque vous appuyez sur le bouton. Vous pouvez arrêter le processus de recherche automatique en appuyant sur n'importe quel bouton, toutefois les stations effacées ne peuvent être récupérés.



**AUTOMATIC.**

## Mémoriser des Stations Pré-Réglées

1. Sélectionnez une fréquence souhaitée.

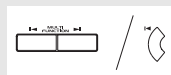


2. Appuyez une fois sur le bouton; l'affichage indique la bande radio et le numéro de station pré-réglée.



**PR 01 FM**

3. Sélectionnez un numéro de pré-réglage (1-30).

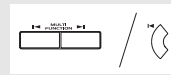


4. Appuyez pour mémoriser la fréquence sélectionnée sur ce numéro de pré-réglage.



## Accéder aux Stations Pré-Réglées

Sélectionnez une station pré-réglée en mode syntonisateur.



## Supprimer le Signal Stéréo

Sélectionnez le mode FM mono ou stéréo pour la réception des stations FM stéréo.



# Syntonisateur

## Rechercher une Station RDS

F

Astuce: Les stations RDS sont émises en FM uniquement. Lorsque le syntonisateur détecte un signal RDS, l'icône RDS s'allume à l'affichage.



1. Sélectionnez la fréquence en bande FM.



2. Pressez et restez appuyé pendant quelques instants pour une recherche automatique des stations.



3. Lorsqu'une station RDS est détectée, l'icône RDS s'allume à l'affichage.



## Afficher une Station RDS

Appuyez de façon répétitive pour afficher la fréquence, le nom de la station, le type de station, le jour, le code PI et le texte radio.



CLK 15:10

SUNDAY

RADIO 1

INFO

## Recherche de Stations par Types de Programme

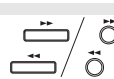
1. Entrez en mode de recherche.



2. Sélectionnez un type de programme.



3. En l'espace de 5 secondes, appuyez pour rechercher une station émettant ce type de programme.



Astuce: Vous pouvez rechercher les stations parmi les types de programmes suivants: **RDSNEWS**(Infos), **AFFAIRES**

(affaires courantes), **INFO** (météo, médecine), **SPORT** (sports), **EDUCATION** (éducation), **DRAMA** (séries et pièces), **CULTURE** (religion), **SCIENCE** (science et technologie), **VARIED** (divers), **POP M** (musique pop), **ROCK M** (musique rock), **MOR M** (musique populaire), **LIGHTM** (musique de chambre), **CLASSICS** (musique classique), **OTHERM** (musique non classée), **WEATHER** (météo), **FINANCE** (infos financières), **CHILDREN** (programmes pour enfants), **SOCIAL** (infos sociales), **RELIGION** (programmes religieux), **PHONE-IN** (programmes avec participation téléphonique des auditeurs), **TRAVEL** (voyage & divertissement), **HOBBY** (hobbies), **JAZZ** (musique jazz), **COUNTRY** (musique country), **NATIONAL** (national), **OLDIES** (vieux succès), **FOLK M** (musique folk), **DOCUMENT** (documentaires), **TEST** (tests) & **ALARM** (alarme).

# Lecteur de Cassettes

## Lecture d'une Casette

1. Sélectionnez le mode **TAPE**.



**TAPE000**

2. Appuyez légèrement sur la porte pour ouvrir la platine CD.

3. Insérez une cassette dans la platine à cassettes.

4. Commencez la lecture.



5. Mettez la lecture en pause. Relâchez le bouton pour reprendre la lecture.



6. Activez le mode d'avance ou retour rapide. Appuyez sur **STOP** pour arrêter le rembobinage.



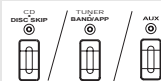
7. Arrêtez la lecture.



## Enregistrement

1. Insérez une cassette dans la platine à cassettes.

2. Sélectionnez la source d'enregistrement (CD, TUNER ou AUX).



3. Commencez l'enregistrement.

4. Commencez la lecture au niveau de la source d'enregistrement (Note: Le lecteur CD procède automatiquement à la lecture du CD lorsque le bouton **RECORD** est enfoncé).

5. Mettez l'enregistrement en pause. Relâchez le bouton pour reprendre l'enregistrement.

6. Arrêtez l'enregistrement.



### Astuces:

- Lisez la section intitulée "Pour plus d'informations" pour l'entretien et la maintenance de votre lecteur de cassettes.
- **RECORD** apparaît à l'affichage en cours d'enregistrement.
- Le bouton d'enregistrement **RECORD** ne peut être enfoncé si aucune cassette n'est insérée dans la platine.
- Assurez-vous que l'ergot de protection sur le côté de la cassette soit en place avant tout enregistrement.

F

## Astuces en Cas de Problèmes

F

<b>Problème</b> Le système ne s'allume pas.	<b>Solution</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le branchement du cordon d'alimentation.</li> <li>• Débranchez l'appareil pendant quelques instants puis rebranchez-le sur le secteur.</li> <li>• Vérifiez la source d'alimentation en branchant d'autres appareils.</li> </ul>	<b>Problème</b> Le bouton CD ne répond pas ou le disque ne change pas lorsque vous appuyez sur DISC SKIP	<b>Solution</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Changez de fonction (par ex. Syntonisateur) puis revenez sur la fonction CD.</li> </ul>
<b>Pas de Son</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Augmentez le volume sonore.</li> <li>• Vérifiez le branchement des enceintes.</li> <li>• Vérifiez si vous avez sélectionné la fonction appropriée: CD, Syntonisateur, AUX.</li> </ul>	<b>La télécommande ne fonctionne pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si les piles sont installées correctement.</li> <li>• Remplacez les piles si elles sont mortes.</li> <li>• Vérifiez si le système est branché sur une source d'alimentation.</li> <li>• Pointez la télécommande directement en direction du panneau avant de l'unité centrale.</li> <li>• Rapprochez-vous du système.</li> <li>• Éliminez les obstacles éventuels entre la télécommande et le système</li> </ul>
<b>Le lecteur ne se met pas en marche</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le branchement de l'antenne.</li> <li>• Ré-orientez l'antenne.</li> <li>• Éteignez les appareils électriques situés à proximité, tels que sèche-cheveux, aspirateur, four à micro-Kondes, lampe fluorescente.</li> </ul>		
<b>Le disque CD saute</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyez le CD.</li> <li>• Vérifiez si le disque est voilé, rayé ou endommagé.</li> <li>• Vérifiez si le système est soumis à des vibrations. Dans l'affirmative, déplacez votre appareil.</li> </ul>		

## Plus d'Infos

Débranchez le système audio de la source d'alimentation lorsque vous procédez à toute opération de maintenance.

### Nettoyage

Nettoyez l'extérieur du système avec un chiffon doux à poussière.

### Lecteur CD

ATTENTION! Ce système fonctionne avec un laser. Il ne doit être ouvert que par un technicien qualifié.

### Manipulation des CDs

- Ne pas toucher la surface de lecture. Tenez les CDs par les bords ou par un bord et l'orifice central. Ne pas coller d'autocollants ou ruban adhésif sur la surface avec l'étiquette. Ne pas rayer ni

endommager l'étiquette. Les CDs tournent à grande vitesse à l'intérieur du lecteur. Ne pas utiliser de CDs endommagés (rayés ou voilés).

### Nettoyer des CDs

- Des disques sales peuvent entraîner une mauvaise qualité du son. Maintenez toujours vos disques propres en les essuyant délicatement avec chiffon doux de l'intérieur vers le périmètre extérieur.
- Si un disque est très sale, trempez un chiffon doux dans un peu d'eau, tordez bien et nettoyez délicatement la saleté. Essayez l'excès d'eau avec un chiffon sec.
- Ne pas utiliser de sprays nettoyants ou agents antistatiques pour disques. Ne jamais nettoyer les disques avec du benzène, diluant ou autres produits volatiles au risque d'endommager la surface du disque.

## Plus d'Infos

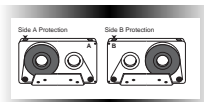
### Entretien de la Lentille CD

Lorsque la lentille devient sale, le son à la sortie du système peut s'en trouver détériorer. Pour nettoyer la lentille, il vous faut acheter un produit nettoyant pour lentille CD qui vous permet de maintenir la qualité sonore de votre système. Pour des instructions supplémentaires relatives au nettoyage de la lentille CD, merci de vous référer à celles accompagnant le produit nettoyant pour lentille.

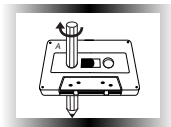
### Lecteur de Cassettes

Pour éviter toute détérioration de la qualité du son, ouvrez régulièrement la porte de chaque platine et nettoyez les têtes, l'enrouleur et le cabestan avec un coton tige légèrement imbibé d'alcool. Démagnétisez également les têtes au moyen d'une cassette de démagnétisation (disponible dans la plupart des magasins d'équipements audio).

Pour protéger vos enregistrements sur l'une ou l'autre des faces d'une cassette, brisez l'ergot de protection correspondant. Si vous souhaitez ultérieurement procéder à de nouveaux enregistrements, recouvrez l'orifice avec du ruban adhésif.



En cas de mou dans la bande - Si la bande est mal tendue, elle peut se rayer ou, pire encore, se déchirer. Si vous remarquez que la bande est mal tendue, utilisez un crayon pour reprendre le mou avant de l'insérer dans la platine.



### Précautions d'Emploi

- N'ouvrir en aucun cas le boîtier extérieur de l'appareil. Confiez toute réparation ou tout ajustement interne à un technicien qualifié.
- Ne jamais faire fonctionner cet appareil sans son boîtier extérieur.
- Ne pas toucher le lecteur avec les mains mouillées. Si tout liquide vient à se déverser à l'intérieur du lecteur, faites inspecter votre appareil par un technicien qualifié.
- Ce lecteur utilise un faisceau laser pour procéder à la lecture d'un disque compact. Ce mécanisme laser correspond à la cartouche et à la pointe de lecture d'un tourne-disque. Bien que cet appareil comprenne une lentille de lecture laser, son utilisation ne présente aucun danger lorsque vous suivez les instructions.
- Les disques tournent à grande vitesse à l'intérieur du lecteur. Ne pas utiliser de disques endommagés, rayés ou voilés.

Pour éviter d'endommager votre appareil, mettez le sélecteur de tension sur le voltage correspondant.

- Ne pas toucher la lentille de lecture qui est située à l'intérieur du compartiment CD. Pour éviter que la lentille de lecture ne prenne la poussière, ne pas laisser le compartiment CD ouvert trop longtemps. Si la lentille devient sale, nettoyez-la avec une brosse à poils doux ou un souffleur d'air conçu pour les objectifs

d'appareils-photos.

### Informations Importantes Relatives aux Piles

- Retirez les piles de la télécommande pour éviter tout écoulement si vous pensez ne pas utiliser la télécommande pendant plus d'un mois. Jetez des piles qui ont coulé immédiatement, ces dernières pouvant causer des brûlures de la peau et autres lésions personnelles. Jetez les piles de façon appropriée, conformément aux règles locales et régionales en vigueur. Des piles peuvent libérer des électrolytes si elles ne sont mélangées avec des piles de types différents, si elles ne sont pas installées correctement, si elles ne sont pas remplacées en même temps, si elles sont jetées dans le feu ou si vous essayez de les recharger alors qu'elles ne sont pas rechargeables.

### Précautions à Prendre dans l'Utilisation des Ecouteurs

- Ne pas écouter à travers les écouteurs avec le volume sonore à son maximum. Les experts déconseillent une écoute en continu de façon prolongée.
- Si vous entendez un bourdonnement dans les oreilles, réduisez le volume sonore ou arrêtez toute utilisation.
- Faites preuve de prudence ou arrêtez toute utilisation dans des situations potentiellement dangereuses. Même si les écouteurs ont été conçus pour une utilisation en plein air tout en vous permettant d'entendre les sons extérieurs, ne réglez pas le volume sonore à un niveau tel que vous ne puissiez pas entendre les sons environnants.

### Ne Pas Enfreindre

Veillez à utiliser ce produit exclusivement dans le cadre de sa fonction première, à savoir uniquement à but de divertissement sans violation aucune des droits de propriété. Toute tentative d'utilisation de cet appareil au delà de sa fonction première est illégale et par conséquent condamnée par Thomson Consumer Electronics.

### Spécifications Techniques

Alimentation: 230V-50Hz  
 Dimensions (H x L x P mm)  
 Dimensions de l'appareil: 329 x 307 x 360  
 Enceinte: 246 x 170 x 195  
 Lecteur CD: Courbe de réponse (+/- 2dB): de 20Hz à 20kHz  
 Plaque de puissance: Merci de vérifier au dos de l'appareil.

Les descriptions et caractéristiques figurant dans ce manuel d'instructions sont données à titre informatif uniquement et ne constituent en aucun cas une garantie. Par souci d'amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des changements ou modifications sans avis préalable. La version anglaise sert de référence finale pour toutes les informations relatives au produit et à son mode de fonctionnement en cas de divergences dans les autres langues.